

Асимметрия акцентной схемы в биноминативных предложениях: экспериментальное исследование на материале русского языка¹

*А.А. Герасимова
МГУ им. М.В. Ломоносова*

12-я конференция «Типология морфосинтаксических параметров»
12 – 13 октября 2022 г.

¹ Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда № 22-18-00037, реализуемого в МГУ имени М.В. Ломоносова, <https://rscf.ru/project/22-18-00037/> .

1. Оппозиция специфицирующих и предикативных БП

Биноминативное предложение (БП) – предложение, образованное двумя именными группами в именительном падеже; структурная схема N1 — N1 [РГ-80].

— Соотношение денотативных статусов.

Предикативные	<референтная ИГ1, предикативная ИГ2>
Специфицирующие	<атрибутивная ИГ1, референтная ИГ2>

(1) [Heусock 1994]

a. *John was the culprit.*

Джон был DET преступник

‘Джон был преступник.’

b. *The culprit was John.*

DET преступник был Джон

‘Преступник был Джон.’

1. Оппозиция специфицирующих и предикативных БП

- Соотношение денотативных статусов.
- Синтаксические особенности специфицирующих БП.

1. Ограничения на передвижение wh-элементов

[Grosu 1972; Heggie 1988; Moro 1997; Neyscock, Kroch 1999]: английский

- (2) a. *I believe that [the cause of the riot] was [a big surprise to us all].*
b. *[How big a surprise] do you believe [the cause of the riot was _____]?*
- (3) a. *I believe that [the cause of the riot] was [a picture of the wall].*
b. **[Which picture] do you believe that [the cause of the riot was _____]?*

2. Недопустимость употребления в малых клаузах без связки

[Moro 1997], [Mikkelsen 2011]: английский

- (4) a. *I consider [s [DP a picture of the wall]_j (to be) t_j [DP the cause of the riot]]*
b. *I consider [s [DP the cause of the riot]_j *(to be) t_j [DP a picture of the wall]]*

3. Варьирование при согласовании

[Hartmann Neyscock 2020], немецкий, нидерландский, фарерский, исландский:

- (5) *Meiner Meinung nach, war/ waren [das Schlimmste am Urlaub]_{SG} [die vielen Mücken]_{PL}.*
'По моему мнению, самое ужасное в отпуске были множественные комары'.

1. Оппозиция специфицирующих и предикативных БП

- Соотношение денотативных статусов.
- Синтаксические особенности специфицирующих БП.
- Фиксированная информационная структура специфицирующих БП.

[Heggie, 1988, Neusock 1994, Neusock , Kroch 2002, Hartmann 2019]:

ИГ2 в фокусе

- | | |
|---|---|
| (6) A: Who was the culprit? (John or Bill?)
B: JOHN was the culprit.
B': The culprit was JOHN. | вопрос к более референтной ИГ
предикативное прочтение
специфицирующее прочтение |
| (7) A: What was John?
(Was John the culprit or the victim?)
B: John/he was the CULPRIT.
B': *The CULPRIT was John/him. | вопрос к менее референтной ИГ
предикативное прочтение
специфицирующее прочтение |

2. Моделирование оппозиции

Вариант А. Две базовые синтаксические структуры.

A1. типизация глагольных связок [Bolinger 1972, Arche et al 2019]
[Higgins 1979, Akmajian 1979]:

предикативный оператор [is] и специфицирующий оператор [=];

[Bowers 1993]: связка как предикат подъема и связка как переходный предикат.

A2. типизация малых клауз [Neusock 1994, Neusock Kroch 1999]

be ‘быть’, *remain* ‘оставаться’, *become* ‘становиться’ как совпадающие планы выражения одной структурной единицы.

Критика [den Dikken 2006]: анализ не проработан.

Если малые клаузы отличаются дополнительной функциональной вершиной, то предикация представлена в обоих типах \Leftrightarrow базовая структура едина.

2. Моделирование оппозиции

Вариант Б. Деривационный подход.

[Blom, Daalder 1977; Heggie 1988; Declerck 1988; Moro 1997, Mikkelsen 2005, den Dikken 2006, Hartmann, Neyscock 2020]: оба типа предложений имеют одну базовую структуру, а отличия возникают в результате разных путей деривации.

Малая клауза с субъектно-предикативной структурой:

(8) be [_{SC} [_{Subj} XP] [_{Pred} XP]]

2. Моделирование оппозиции

Вариант Б. Деривационный подход.

- (9) a. *was* [SC [Subj *a picture of the wall*] [Pred *the cause of the riot*]]
была картина стены причина бунта
- b. [Subj *a picture of the wall*]_i *was* [SC t_i [Pred *the cause of the riot*]] ПРЕД
'Картина стены была причина бунта.'
- c. [Pred *the cause of the riot*]_i *was* [SC [Subj *a picture of the wall*] t_i] СПЕЦ
'Причина бунта была картина стены.'

Специфицирующее предложение как инвертированное предикативное.

Позиция предикативной ИГ:

[Blom, Daalder 1977; Heggie 1988]: A'-позиция, COMP/SpecCP

[Moro 1997, Hartmann, Neусock 2016, 2017, 2020; Béjar, Kahnemuyipour 2017, 2018]: A-позиция, Spec,TP

2. Моделирование оппозиции

Вариант Б. Деривационный подход.

Почему субъектная ИГ не выступает интервентом для передвижения предикатной ИГ и для согласования с ней?

[den Dikken 2006a]: равноудаленность от зонда в результате передвижения всей малой клаузы.

[Béjar, Kahnemouipour 2017, 2018]: в специфицирующих БП ИГ1 дефектная (без признаков лица), поэтому зонд видит только признаки на ИГ2.

[Hartmann, Neusock 2016, 2017]: в специфицирующих БП возможна промежуточная позиция для ИГ1; если позиция в структуре есть – ИГ1 видна зонду согласования.

2. Моделирование оппозиции

Вариант Б. Деривационный подход.

Что выступает мотивацией для передвижения?

[Moro 2000]: требования Аксиомы линейного соответствия [Kayne 1994] на уровень PF передается несимметричная структура, которая может быть линеаризована.

[Den Dikken 1995b, den Dikken 2006]:
означивание падежных признаков субъектом малой клаузы.

2. Моделирование оппозиции

Вариант Б. Деривационный подход.

Что выступает мотивацией для передвижения?

[Mikkelsen 2005]: передвижение обусловлено признаками [+Topic] на вершине T и одной из именных групп.

— Оппозиция информационной структуры?

[Shlonsky, Rizzi 2018]: субъектная ИГ передвигается в позицию нижнего фокуса и дальнейшее ее передвижение невозможно (*freezing effect*).

[Hartmann 2019]: распределение признаков уровня информационной структуры (IS): признак *фона* на предикативной ИГ и признак *фокуса* на референтной ИГ.

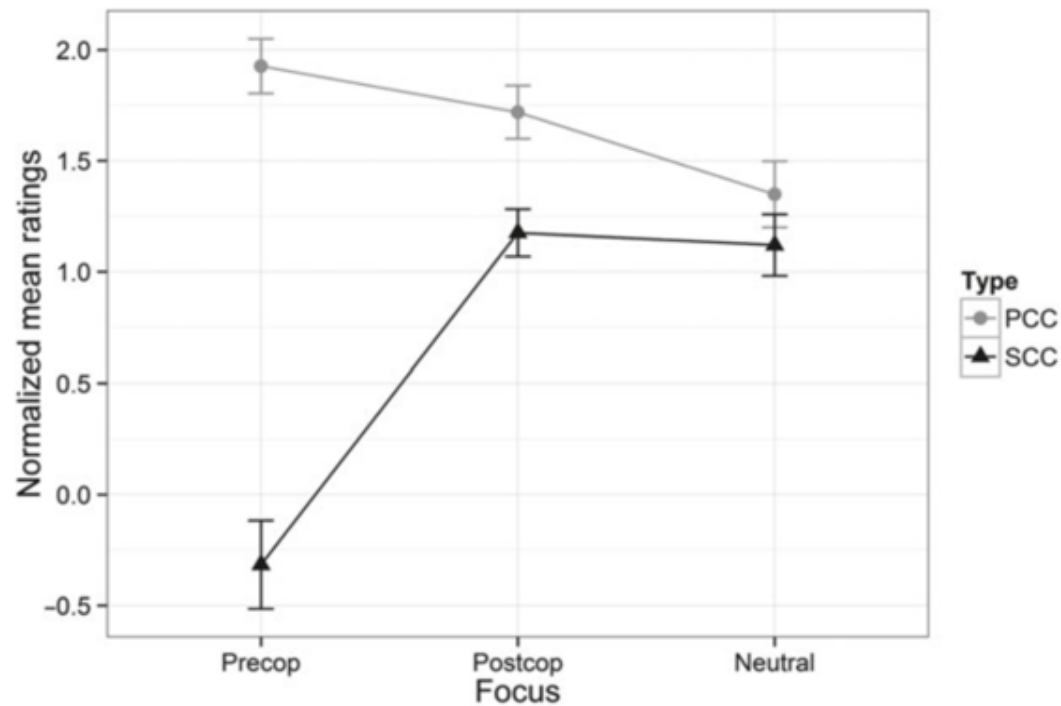
— Почему в предикативных БП фокус допустим также на предикативной ИГ?

3. Проблема. Информационная структура БП.

Экспериментальное исследование [Hartmann 2019]:

Вопрос, лицензирующий фокус на одной из ИГ.

Акцент на первой ИГ в английских специфицирующих клаузах неприемлем.



3. Проблема. Информационная структура БП.

Корпусное исследование [van Praet 2019]:

600 предложений из корпуса устной речи London-Lund Corpus of Spoken English (1953 – 1987)

	Специфицирующие БП	Предикативные БП
Выделяется ядерный акцент (~ фокус)	31%	86%
ядерный акцент на референтной ИГ		
ядерный акцент на предикативной ИГ		
Высота ЧОТ		
на референтной ИГ		
на предикативной ИГ		
Интенсивность		
референтная ИГ		
предикативная ИГ		

3. Проблема. Информационная структура БП.

Корпусное исследование [van Praet 2019]:

600 предложений из корпуса устной речи London-Lund Corpus of Spoken English (1953 – 1987)

	Специфицирующие БП	Предикативные БП
Выделяется ядерный акцент (~ фокус)	31%	86%
ядерный акцент на референтной ИГ	99%	1%
ядерный акцент на предикативной ИГ	1%	98%
Высота ЧОТ		
на референтной ИГ	35%	45%
на предикативной ИГ	65%	55%
Интенсивность		
референтная ИГ	33%	38%
предикативная ИГ	67%	62%

3. Проблема. Информационная структура БП.

Информационная структура специфицирующих БП мыслится универсальной.

- Недоступность фокуса на ИГ1 показана на материале английского языка.
- Корпусное исследование подтверждает только частично.

Альтернативное объяснение:

Информационная структура специфицирующих БП определяется конкретно-языковым инструментарием коммуникативных преобразований.

3. Проблема. Информационная структура БП.

В специфицирующих предложениях изменение линейной позиции именной группы вызвано не грамматическими факторами, а коммуникативными/прагматическими.

Омонимия специфицирующего и предикативного прочтений и обратимость:

- (10) а. Предикативное и специфицирующее прочтения
John's contribution to the conference was his best speech ever.
б. Специфицирующее прочтение
His best speech ever was John's contribution to the conference.

3. Проблема. Информационная структура БП.

В специфицирующих предложениях изменение линейной позиции именной группы вызвано не грамматическими факторами, а коммуникативными/прагматическими.

В английском языке дислокация влево ведет к тематизации [Bache, Davidsen-Nielsen 1997, Biber et al. 1999].

(11) a. A LITTLE ANGLE I've worked out. [Benito 2009: (3)-(4)]
b. Now, THOSE THINGS I would have to give away.

(12) a. What did the boy buy yesterday?
The boy bought THE CHOCOLATES.
тема рема
b. Where do the chocolates come from?
THE CHOCOLATES the boy bought.
тема рема

3. Проблема. Информационная структура БП.

В русском языке дислокация влево не ограничивает коммуникативную интерпретацию.

(13) Что вчера купил мальчик?

а. Мальчик ↗ купил шоколадки ↘.

тема рема

б. Шоколадки ↘ мальчик купил.

рема тема

Кто купил вчера шоколадки?

с. Шоколадки ↗ мальчик ↘ купил.

тема рема

Разметка коммуникативной структуры [Падучева, Успенский 1997], [Янко 2001]:

тематический акцент на составляющей X (X↗),

рематический акцент на составляющей X (X↘),

наличие паузы между коммуникативными составляющими X₁ и X₂ (X₁ | X₂).

3. Проблема. Информационная структура БП.

В английском языке дислокация влево ведет к тематизации [Bache, Davidsen-Nielsen 1997, Viber et al. 1999].

В русском языке дислокация влево не ограничивает коммуникативную интерпретацию.

Ограничения на акцентную схему специфицирующих БП в русском языке:

— обнаруживаются

⇒ аргумент в пользу универсального характера информационной структуры

— не обнаруживаются

⇒ акцентная схема связана с конкретно-языковыми ограничениями на коммуникативные преобразования

4. БП в русском языке

Центральный вопрос: поиск подлежащего и сказуемого
[Падучева, Успенский 1977, 1979]: наиболее полная классификация БП.

Критерий 1: содержательный

Подлежащее – более референтный компонент, сказуемое – более предикатный.

4 типа биноминативной структуры

- (i) <референтная ИГ1, предикатная ИГ2>
Ювелир Фужере – владелец этого особняка.
- (ii) <квантифицированная ИГ1, предикатная ИГ2>,
Здесь каждая фраза – яркая подробность.
- (iii) <атрибутивная ИГ1, чисто референтная ИГ2>,
Владелец этого особняка – ювелир Фужере.
- (iv) <предикатная ИГ1, квантифицированная ИГ2>.
Аксиома – это истина, принимаемая без доказательств.

4. БП в русском языке

Центральный вопрос: поиск подлежащего и сказуемого

[Падучева, Успенский 1997]: наиболее полная классификация БП.

Критерий 2: формальный, выбор контролера предикативного согласования

2 основных класса БП:

Класс 1: подлежащее (более референтная ИГ) – тема

(14) Шахматы ↗ всегда были его любимое занятие ↘

тема

рема

реф.

пред.

Класс 2: подлежащее (более референтная ИГ) – рема

тематическая инверсия класса 1

(15) Его любимое занятие ↗ были шахматы ↘

тема

рема

пред.

реф.

4. БП в русском языке

Центральный вопрос: поиск подлежащего и сказуемого

[Падучева, Успенский 1997]: наиболее полная классификация БП.

Критерий 2: формальный, выбор контролера предикативного согласования

Дополнительные классы, не попадающие под основную классификацию:

Предложения идентификации

(16) *Единственный, кто стал на нашу сторону ↗, была Варвара ↘.*

Проблемные случаи (~ класс 1, но другое согласование)

(17) *Свадьба Наташи было последнее радостное событие.*

Проблемные случаи (~ класс 2, но другое согласование)

(18) *Его цель всегда была (*было) служение людям*

Особое интонационное правило (смена согласования в зависимости от паузы)

(19) а. *Поза моя – было величие*

б. *Поза его была – шик*

4. БП в русском языке

Недостатки классификации [Падучева, Успенский 1979]:

- согласовательный критерий приводит к необходимости выделять класс, в котором соотношение денотативных статусов не учитывается;
- ряд случаев, являющихся проблемными для классификации;
- не учитывается варьирование при согласовании.

Недостатки классификации [Geist 2007]:

- не учитываются особенности употребления русских БП, связанные с актуальным членением (и обширно представленные в работе [Падучева, Успенский 1997]).

4. БП в русском языке

Предложения по классификации (см. подробнее [Герасимова 2022]):

- согласовательные характеристики не могут быть критерием для классификации биноминативных предложений.
- спецификация по денотативному статусу вместо абстрактного противопоставления более и менее референтных именных групп.
- коммуникативные преобразования \Leftrightarrow порядок компонентов не фиксирован.

Предикативные БП:

Соотношение денотативных статусов: одна именная группа вводит референта (референтная), который получает свойства, описанные второй именной группой (предикатная).

Специфицирующие БП:

Соотношение денотативных статусов: одна именная группа референтная, вторая атрибутивная (не указывает на конкретного референта, но имеет презумпцию существования и единственности).

5. Экспериментальное исследование

Цель эксперимента: определить, есть ли в русском языке ограничение на информационную структуру специфицирующих биноминативных предложений.

Дизайн 2 x 2 x 2

- тип БП (СБП / ПБП)

противопоставление типов за счет «прототипической лексики»
[Heусock, Hartmann 2020]

- МОДЕЛЬ СОГЛАСОВАНИЯ ПО ЧИСЛУ (СОГЛАСОВАНИЕ С ИГ1 / СОГЛАСОВАНИЕ С ИГ2)

(20) а. *Причина спора **была** претенденты на премию.*

б. *Причина спора **были** претенденты на премию.*

с. *Безусловные фавориты **были** коллектив трубачей.*

д. *Безусловные фавориты **был** коллектив трубачей.*

(21) а. *Экспедиция на Камчатку **была** тяжелые испытания.*

б. *Экспедиция на Камчатку **были** тяжелые испытания.*

с. *Комнаты особняка **были** сплошная тайна.*

д. *Комнаты особняка **была** сплошная тайна.*

5. Экспериментальное исследование

Дизайн 2 x 2 x 2

- АКЦЕНТНАЯ СХЕМА (ФОКУС НА ИГ1 / ФОКУС НА ИГ2)
если информационная структура СБП фиксирована, тогда фокус должен быть доступен исключительно на референтной именной группе;
в ПБП ожидается доступность фокуса на любой из именных составляющих.
- Рематический акцент лицензируется с помощью предваряющего предложение вопроса к одной из двух именных групп.
- Место расположения паузы может влиять на выбор контролера согласования.
[Падучева, Успенский 1997]
⇒ Пауза включается в эксперимент в качестве межгрупповой переменной.

Одинаковые филлеры. Вопрос и ответ озвучиваются двумя женскими голосами. Все паузы выровнены. lab.js [Henninger 2019], JATOS3 [Lange, Kühn, Filevich 2015], Яндекс.Толока.

5. Экспериментальное исследование

Стимульный материал:

(22) Вопрос к ИГ1: *Что показалось тебе неудачным в нашей рекламной компании?*

а. *Заметки в газете* ↘ *были/была полная неразбериха*

рема | тема

Вопрос к ИГ2: *Какое у тебя сложилось мнение о заметках в газете?*

б. *Заметки в газете* ↗ *были/была полная неразбериха* ↘

тема | рема

(23) Вопрос к ИГ1: *Что студенты делали на площадке?*

а. *Ассистенты режиссера* ↘ *были/была команда студентов*

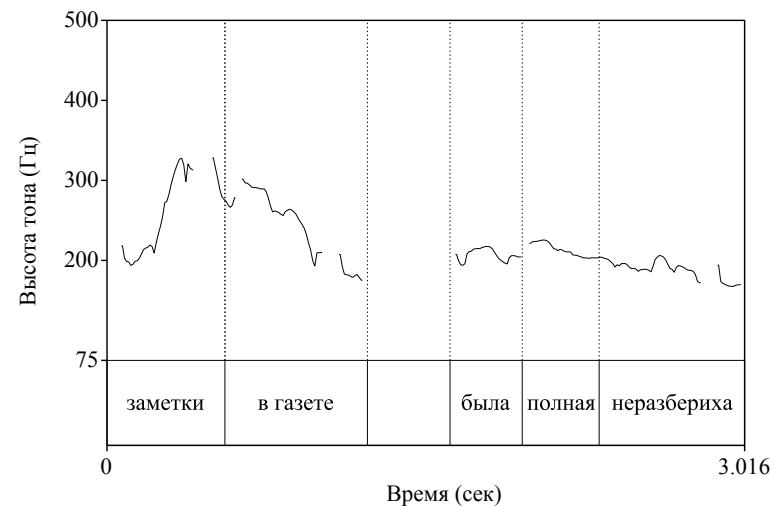
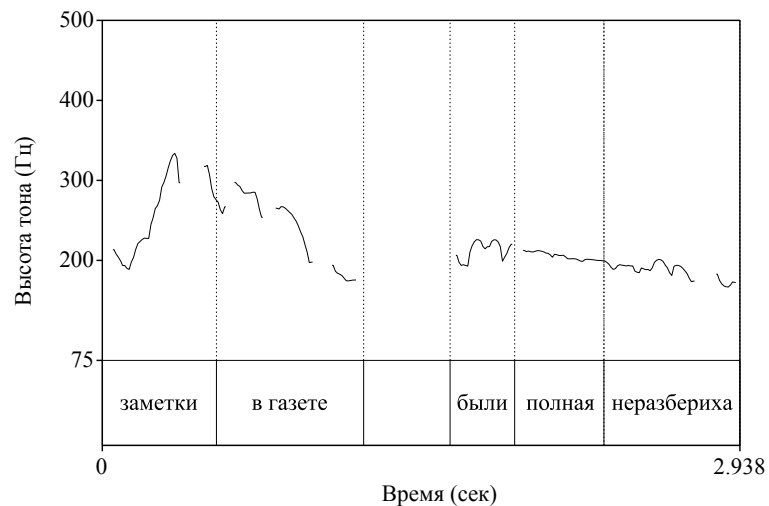
рема | тема

Вопрос к ИГ2: *Кто ассистировал режиссеру во время съемок?*

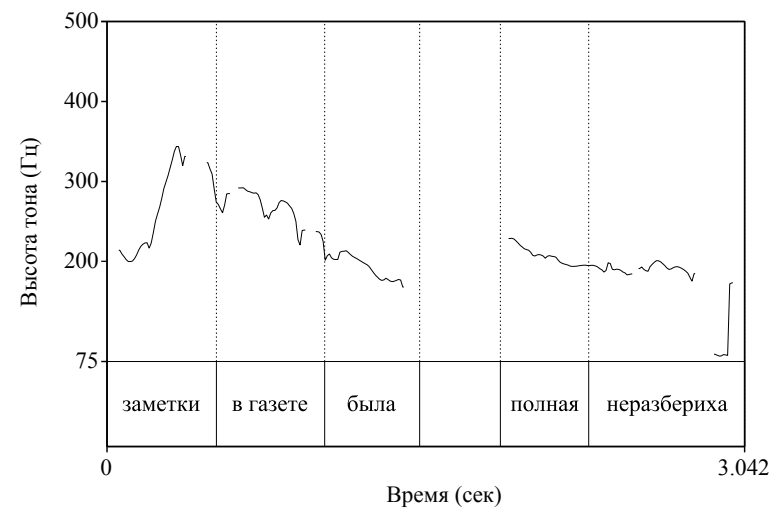
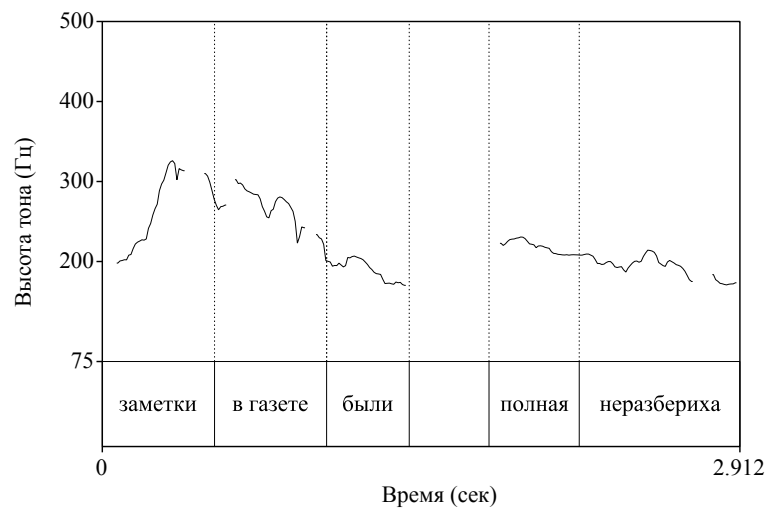
б. *Ассистенты режиссера* ↗ *были/была команда студентов* ↘

тема | рема

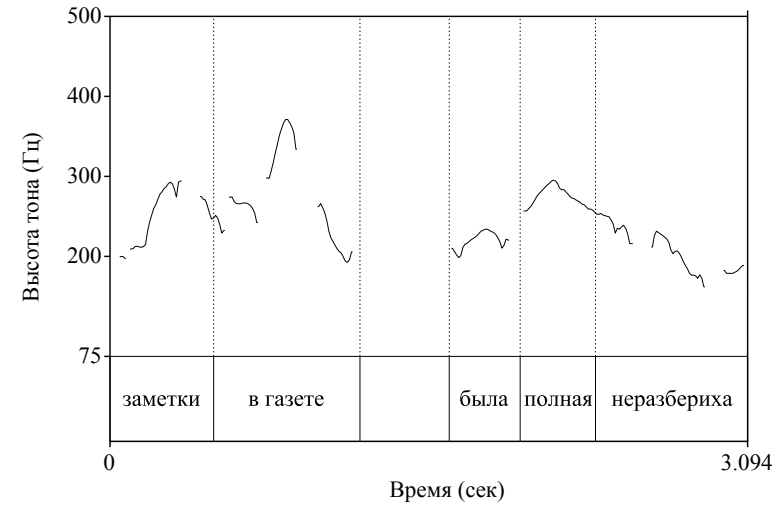
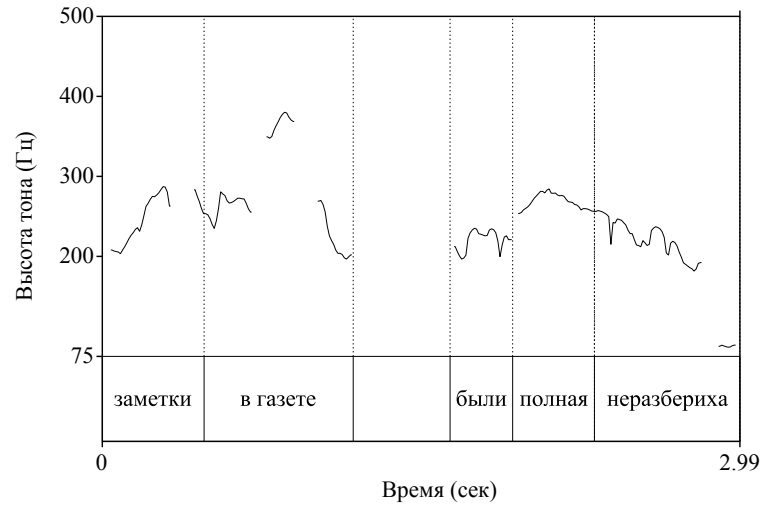
Пауза до глагола-связки. СБП. Вопрос к ИГ1.



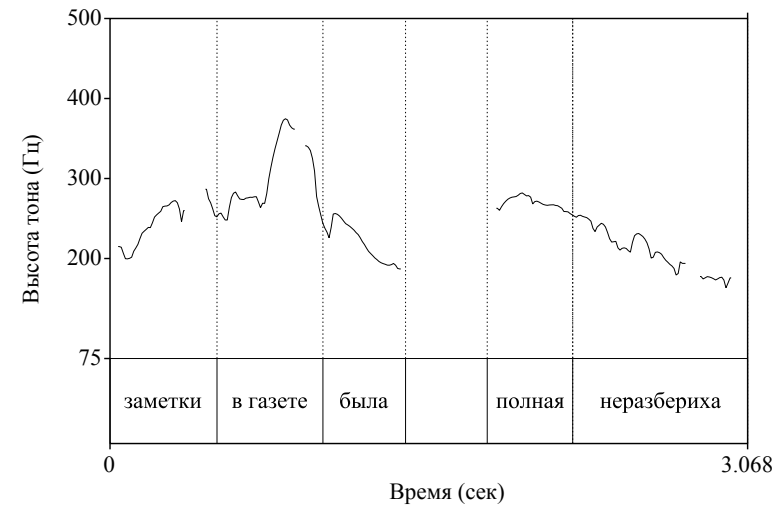
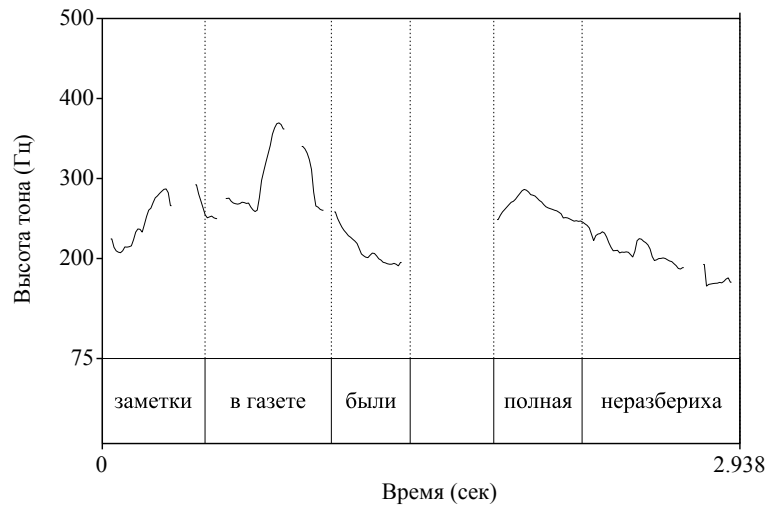
Пауза после глагола-связки. СБП. Вопрос к ИГ1.



Пауза до глагола-связки. СБП. Вопрос к ИГ2.



Пауза после глагола-связки. СБП. Вопрос к ИГ2.



5. Экспериментальное исследование

Филлеры:

(24) а. Вопрос: *О чем вы беседовали с корреспондентом газеты?*

Корреспондент газеты ↗ | интересовался результатами исследований ↘

б. Вопрос: *Зачем к вам приходил помощник машиниста?*

Помощник машиниста написал ↗ | заявление об увольнении ↘

с. Вопрос: *Почему дежурный оператор хотел с тобой поговорить?*

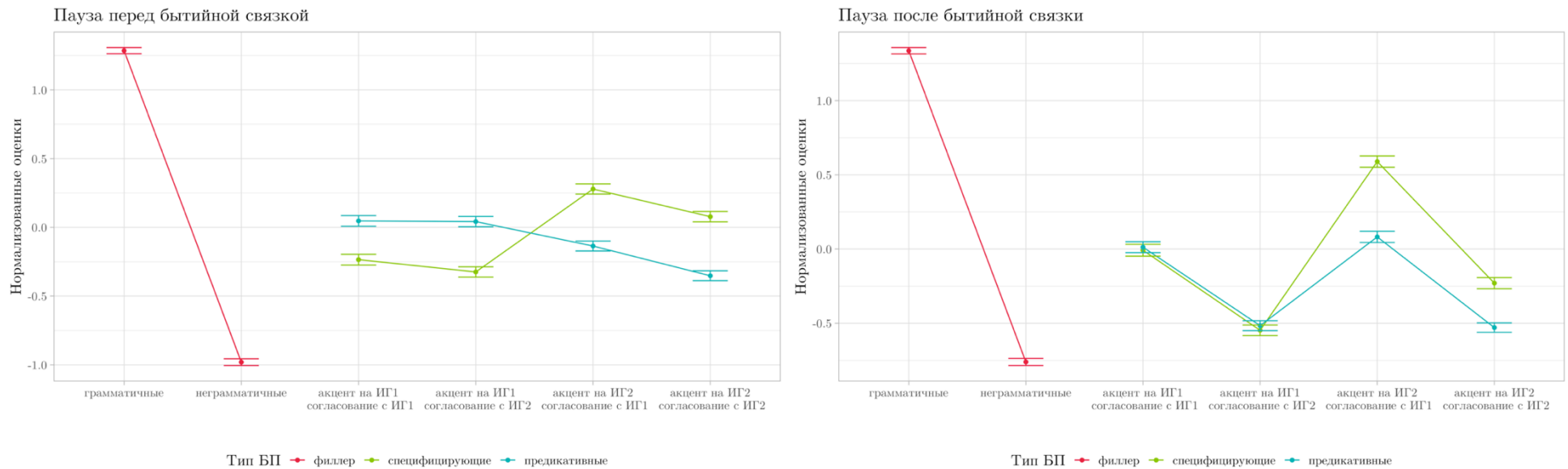
Дежурный оператор ↗ | догадался за причины неисправности ↘

д. Вопрос: *Что спрашивал ассистент режиссера?*

Ассистент режиссера спрашивал ↗ | от последних новостей ↘

5. Экспериментальное исследование

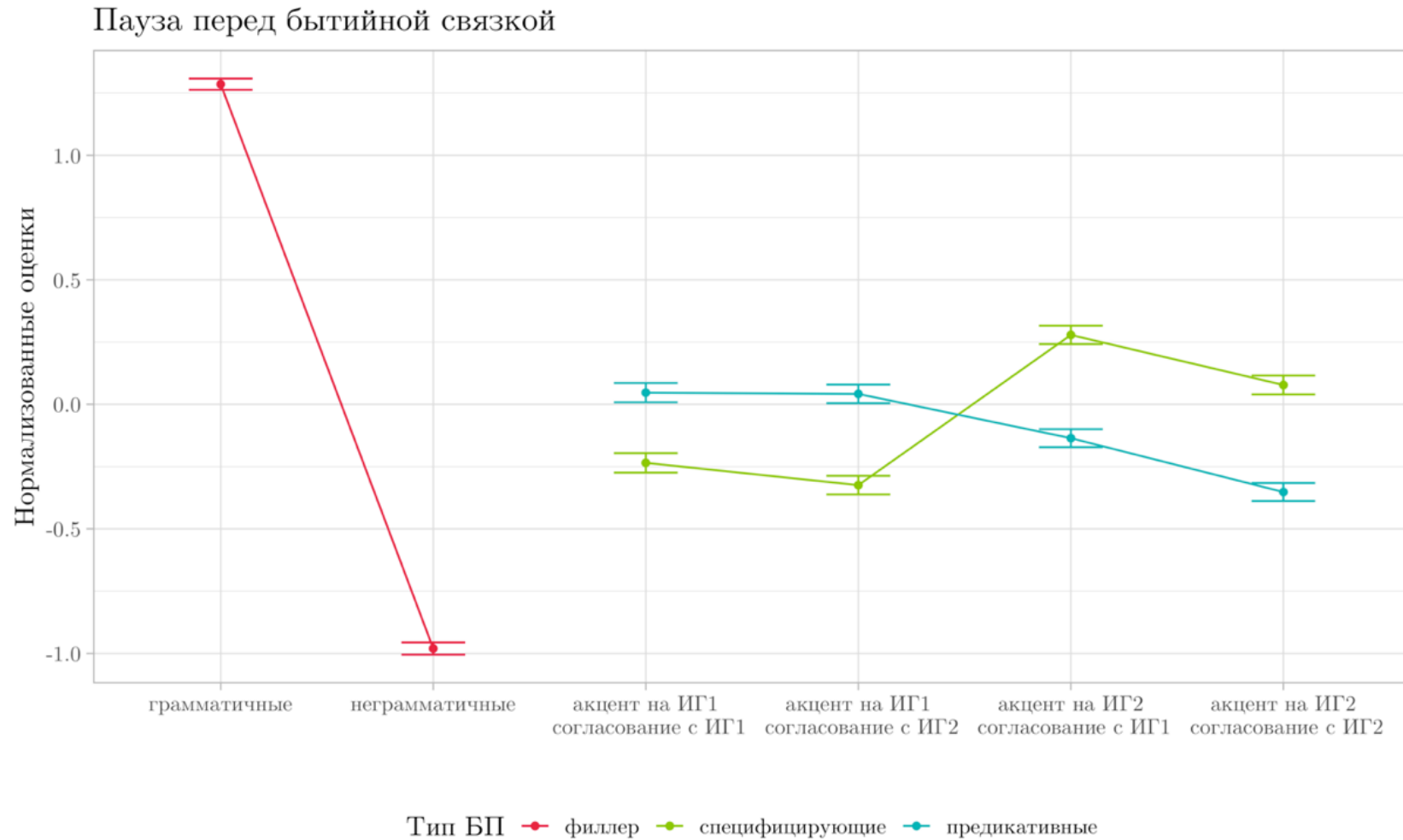
Результаты



- 100 респондентов
(50 на каждый эксперимент, 43 жен., ср. возраст 43, мин. 18, макс. 72, SD = 12)
- Регрессионный анализ с применением линейных смешанных моделей.

5. Экспериментальное исследование

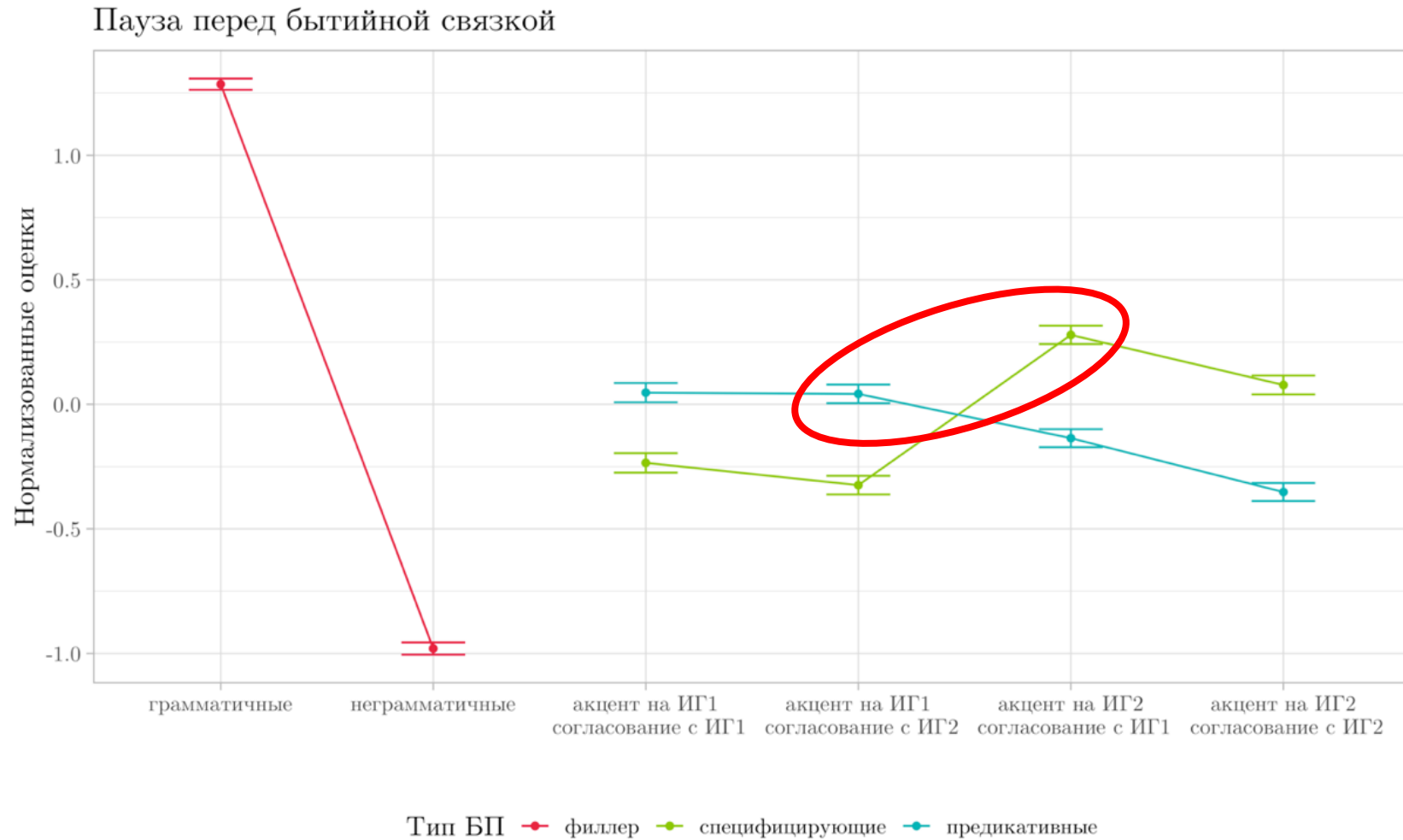
Результаты



Заметки в газете | *были/была полная неразбериха.*

5. Экспериментальное исследование

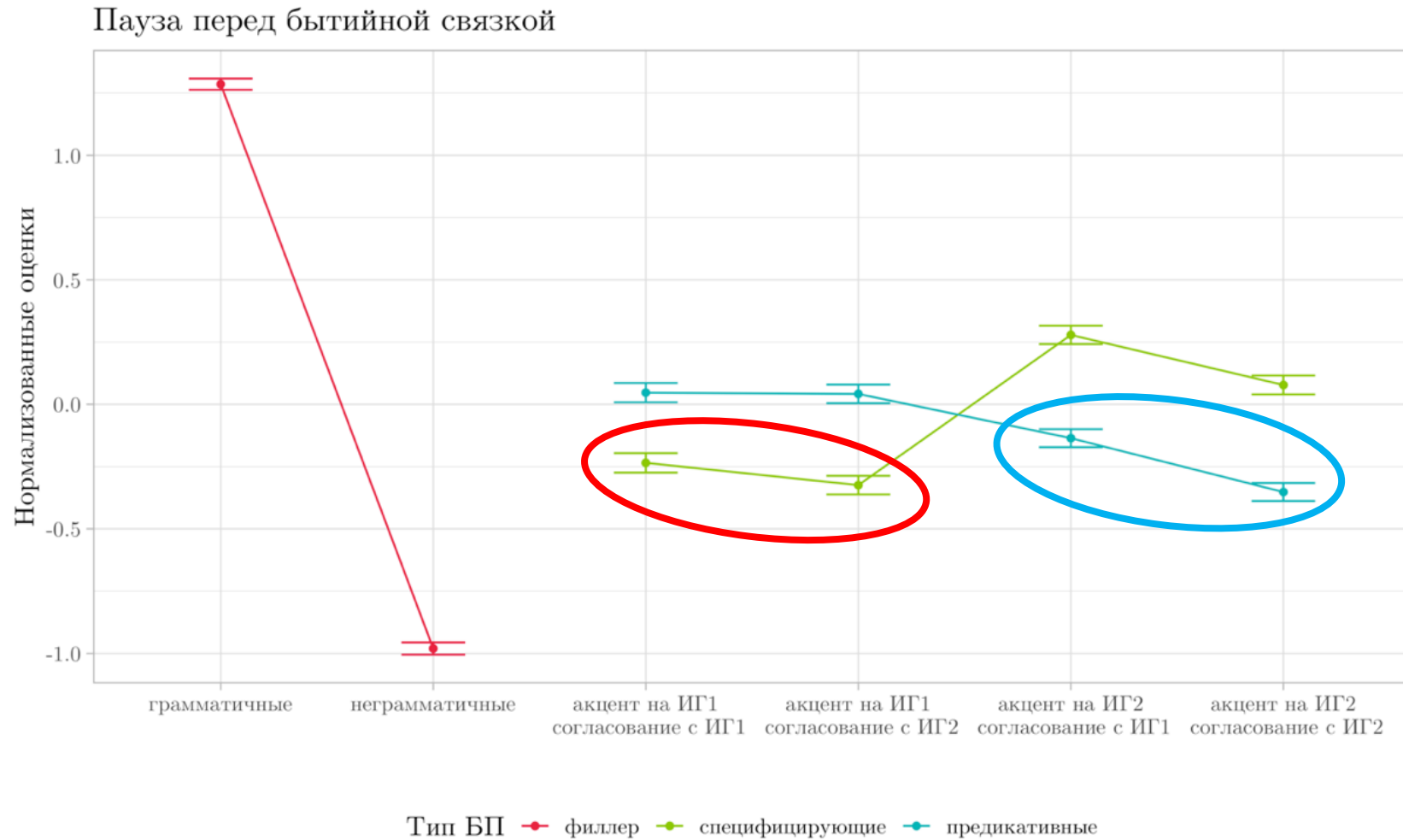
Результаты



Заметки в газете | *были/была полная неразбериха.*

5. Экспериментальное исследование

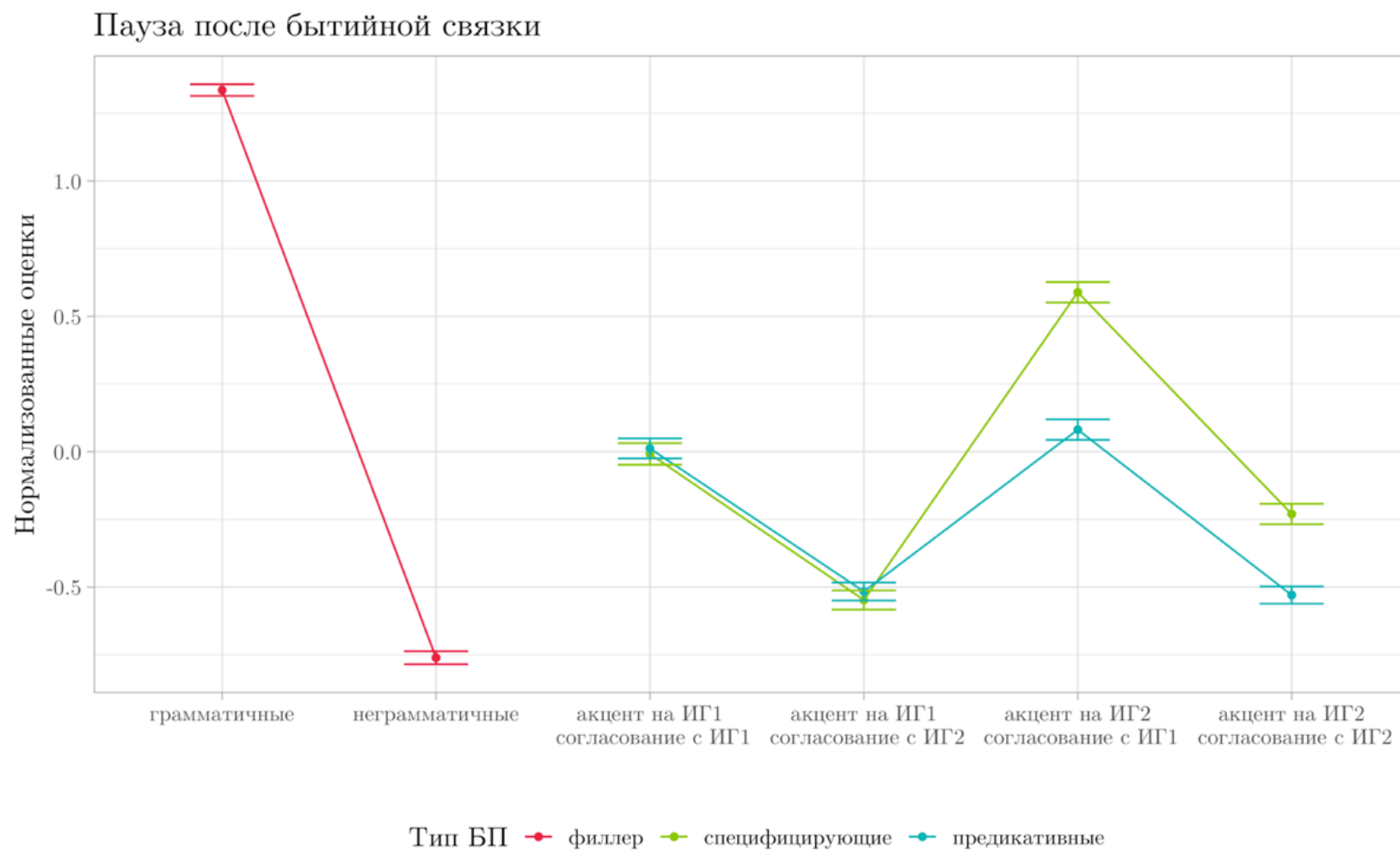
Результаты



Заметки в газете | *были/была полная неразбериха.*

5. Экспериментальное исследование

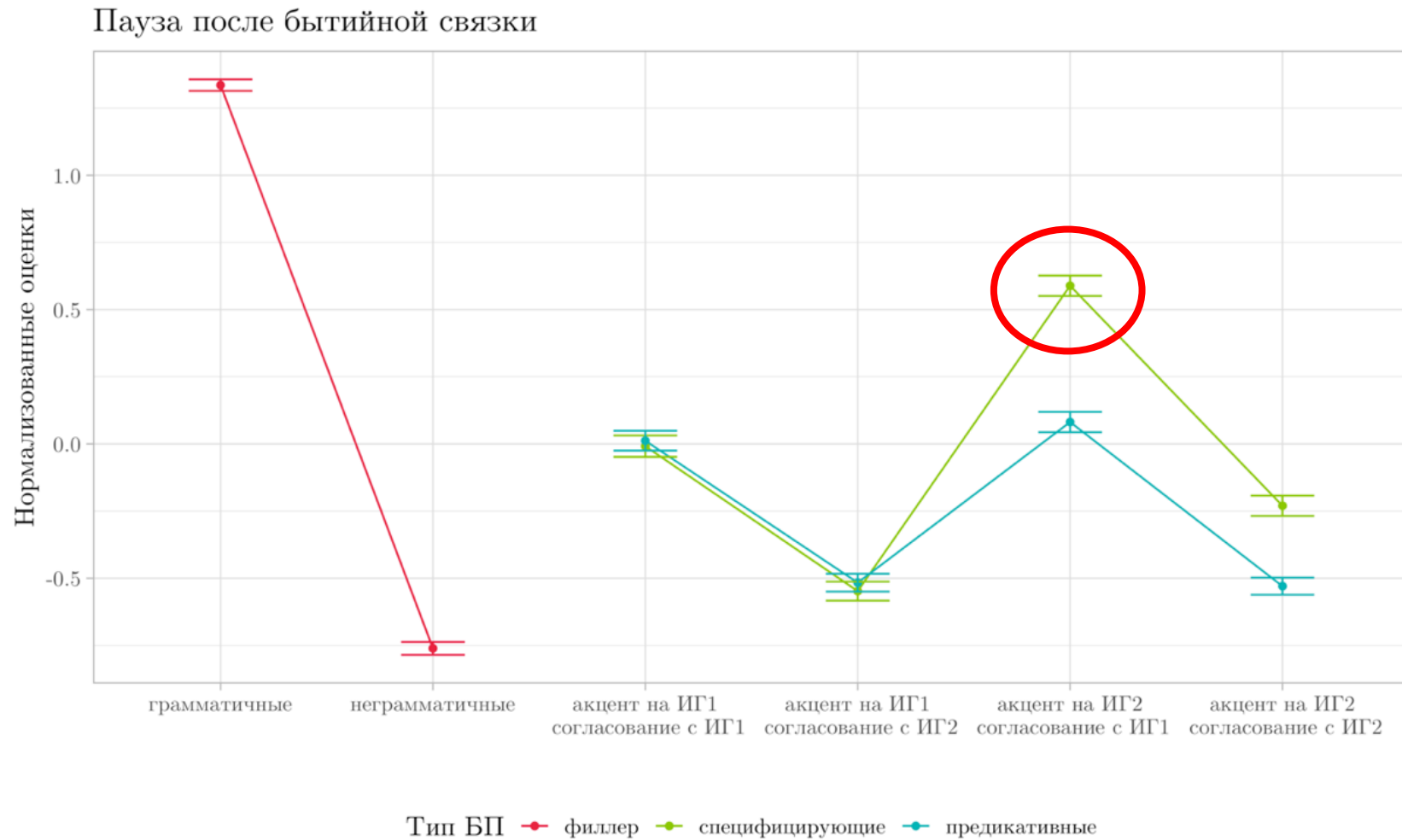
Результаты



Заметки в газете были/была | полная неразбериха.

5. Экспериментальное исследование

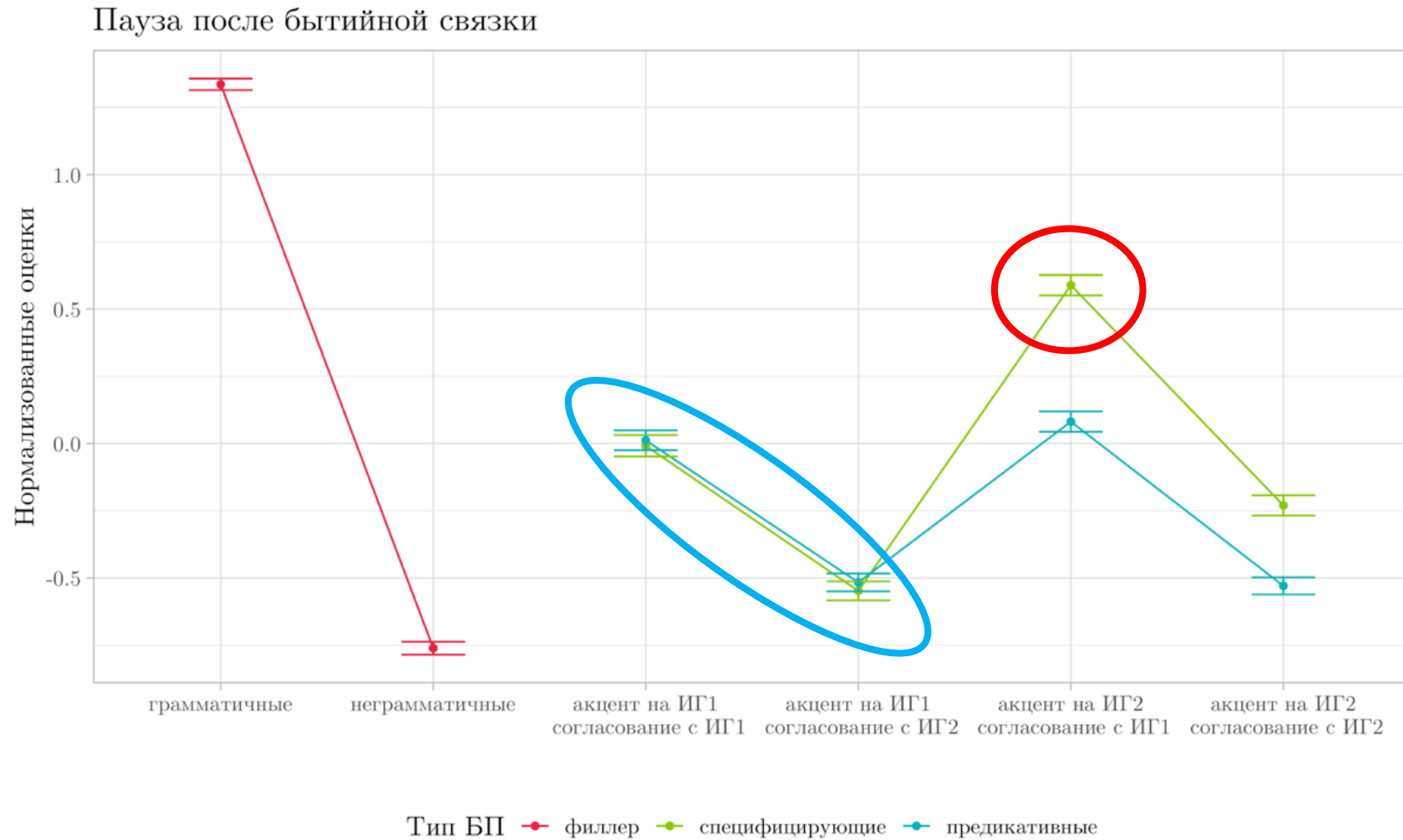
Результаты



Заметки в газете были/была | полная неразбериха.

5. Экспериментальное исследование

Результаты



Заметки в газете были/была | полная неразбериха.

3. Экспериментальное исследование

Результаты

Э1, пауза перед бытийной связкой:

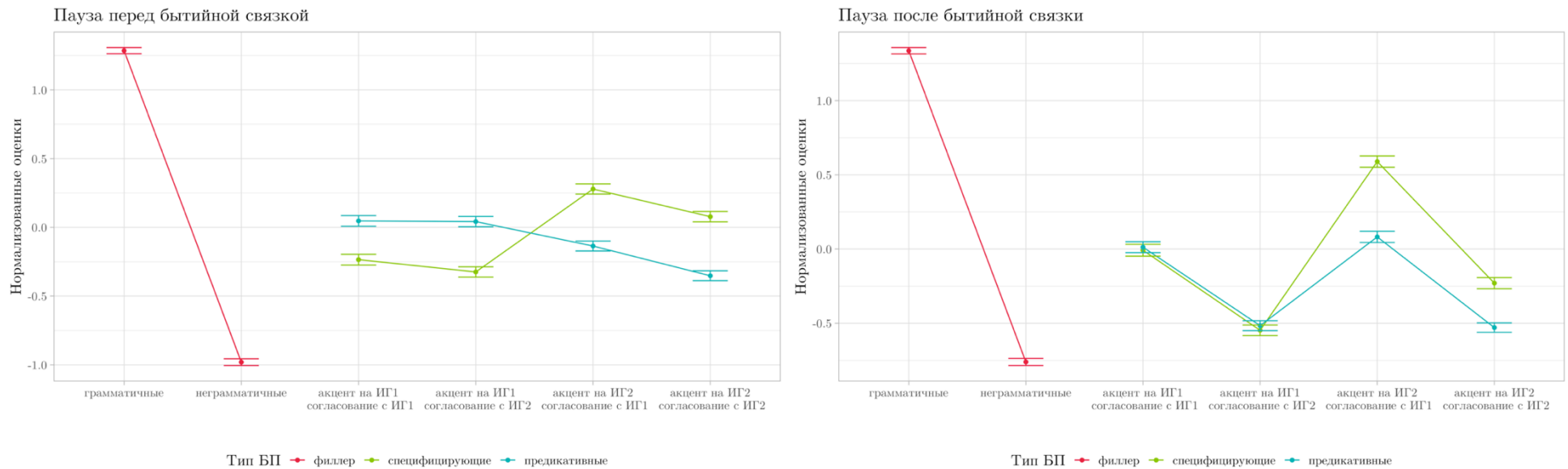
- оценки для СБП с акцентом на ИГ2 и согласованием с ИГ1 значимо не отличаются от оценок для ПБП с акцентом на ИГ1 и согласованием ИГ1 (p-value = 0.14).
- акцент на ИГ1 для СБП не является неграмматичным.
- оценки для СБП с акцентом на ИГ1 не отличаются от оценок для ПБП с акцентом на ИГ2 (при согласовании с ИГ1: p-value = 0.81; при согласовании с ИГ2: p-value = 0.95).

Э2, пауза после бытийной связки:

- значимое повышение приемлемости акцента на ИГ2 в СБП при согласовании с ИГ1 (по сравнению со всеми условиями СБП и условиями ПБП в Э2, p-value > 0.5).
- оценки для СБП и ПБП с акцентом на ИГ1 совпадают (p-value = 0.99).

5. Экспериментальное исследование

Результаты



- 100 респондентов
(50 на каждый эксперимент, 43 жен., ср. возраст 43, мин. 18, макс. 72, SD = 12)
- Регрессионный анализ с применением линейных смешанных моделей.

4. Обсуждение результатов

Асимметрия информационной структуры русских СБП и ПБП обнаружена, но имеет иную природу, нежели предсказывалось.

- Приемлемость/неприемлемость акцентных схем определяется конкретно-языковым инструментарием коммуникативных преобразований.
- Акцент на ИГ2 действительно является «прототипическим» для СБП.

4. Обсуждение результатов

[Mikkelsen 2011]: Природа оппозиции специфицирующих и предикативных БП.

А. Оппозиция семантических типов биноминативных предложений, которые задаются значениями отдельных составляющих и их семантической композицией [Partee 1986, Rothstein 2001, Schlenker 2003].

⇒ семантика

Б. Оппозиция поверхностных реализаций одной глубинной структуры, оппозиция функций биноминативных предложений [Higgins 1979]

⇒ синтаксис

В. Оппозиция синтактико-семантическая, которая обусловлена информационной структурой. [Mikkelsen 2005, Geist 2007, Hartmann, Neyscock 2016, 2017, Hartmann 2019].

⇒ семантика и синтаксис

4. Обсуждение результатов

[Mikkelsen 2005, 2011; Geist 2007; Partee 2010]: семантический подход
референтная ИГ как тип $\langle e \rangle$
нереферентная ИГ как тип $\langle e, t \rangle$, $\langle s, \langle e, t \rangle \rangle$

(25)	a. $\langle e \rangle$	<i>be</i>	$\langle e, t \rangle$	ПРЕДИКАТИВНОЕ
	b. $\langle e, t \rangle$	<i>be</i>	$\langle e \rangle$	СПЕЦИФИЦИРУЮЩЕЕ
	c. $\langle e \rangle$	<i>be</i>	$\langle e \rangle$	УТВЕРЖДАЮЩЕЕ ТОЖДЕСТВО

4. Обсуждение результатов

[den Dikken et al. 2000, Schlenker 2003]: прагматический подход

Специфицирующие БП как вопросно-ответные пары, в который элемент, означающий вопрос, идет перед связкой, а ответ следует за связкой.

ИГ1 в специфицирующих БП употребляется атрибутивно [Падучева 1985; Donnellan 1966, 1968]: дескрипция отсылает к лицу или предмету, которые удовлетворяют данной дескрипции, кто бы это ни был.

[Hartmann & Neusock 2020]: прототипический материал

ИГ1 – определенная дескрипция, возглавляемая существительным, которое

i. обозначает роль

winner(s), the only witness(es), her favorite drinking companion(s)

ii. является абстрактным существительным

reason/cause, problem, hope, inspiration

4. Обсуждение результатов

Катафоричность ИГ1 в специфицирующих предложениях:

ИГ1 задает множество и отсылает вперед повествования.

[den Dikken 2006]: элемент, который заполняет семантический пробел, не может быть анафоричен, его статус как нового обуславливает доступность фокуса.

Чем задается противопоставление типов?

— «Более референтная ИГ» vs. «менее референтная ИГ»

— Атрибутивный vs. предикативный статус «менее референтной» ИГ?

Атрибутивный статус как движущая сила для инверсии предикативной структуры?

Признак в DP-оболочке, которая соотносится с референциальными характеристиками ИГ [Pereltsvaig, 2001, 2015].

5. Выводы

- Гипотеза об универсальности информационной структуры специфицирующих БП.
 - Гипотеза о связи ограничений на акцентную схему специфицирующих БП с конкретно-языковым инструментарием коммуникативных преобразований.
- ⇒ Экспериментальное исследование коммуникативной парадигмы специфицирующих биноминативных предложений в сравнении с предикативными на материале русского языка.

Катафоричность ИГ1 в специфицирующих предложениях ведет к необходимости моделировать синтаксическую инверсию с учетом атрибутивного статуса «менее референтной» ИГ.

Литература:

- Падучева 1985 — Падучева Е.В. Высказывание и его соотнесенность с действительностью. М.: Наука. 1985.
- Падучева, Успенский 1979 — Падучева Е. В., Успенский В. А. Подлежащее или сказуемое // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. М. 1979. Т. 38. №. 4.
- Пешковский 1938 — Пешковский А. М. Русский синтаксис в научном освещении. М.: Учпедгиз. 1938.
- РГ-80 — Русская грамматика / Шведова Н. Ю. Т. 1, 2. М., 1980.
- Ревзин 1978 — Ревзин И. И. Структура языка как моделирующей системы. Наука, 1978.
- Янко 2001 — Янко Т. Е. Коммуникативные стратегии русской речи. М.: Яз. славян. культуры, 2001.
- Акмаjian 1979 — Акмаjian А. Aspects of the Grammar of Focus in English. New York: Garland, 1979.
- Arche et al. 2019 — Arche M. J., Fábregas A., Marín R. Main questions in the study of copulas // The grammar of copulas across languages. 2019. P. 1–30.
- Bache, Davidsen-Nielsen 1997 — Bache, C. and N. Davidsen-Nielsen. (1997). Mastering English: An advanced Grammar for Non-native and Native Speakers. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Biber et al. 1999 — Biber, D., S. Conrad., E. Finegan., S. Johansson and G. Leech. (1999). Longman Grammar of Spoken and Written English. Longman: England.
- Béjar, Kahnemuyipour 2017 — Béjar S., Kahnemuyipour, A. Non-canonical agreement in copular sentences // Journal of Linguistics. 2017. Vol. 53. №3. P. 463–499.
- Béjar, Kahnemuyipour 2018 — Béjar S., Kahnemuyipour A. (2018). Not all phi-features are created equal: a reply to Hartmann and Heycock // Journal of Linguistics. 2018. Vol. 54. № 3. P. 629–635.
- Benito 2009 — Benito L. Object and complement fronting in the English clause : дис. – MA Dissertation, Universidad Complutense de Madrid, 2009.
- Blom, Daalder 1977 — Blom A., Daalder S. Syntaktische Theorie en Taalbeschrijving. Muidersberg: Coutinho, 1977.

- Bolinger 1972 — Bolinger D. A look at equations and cleft sentences //Studies for Einar Haugen, presented by friends and colleagues. – 1972. – C. 96-114.
- Bowers 1993 — Bowers 1993
- Declerck 1988 — Declerck, Renaat (1988). Studies on Copular Sentences, Clefts and Pseudo-Clefts. Leuven: Leuven University Press/Foris Publications .
- den Dikken 2006 — den Dikken M. Specificational copular sentences and pseudoclefts // The Blackwell Companion to Syntax Vol. IV. 2006. P. 292–409.
- den Dikken et al. 2000 — den Dikken M., Meinunger A. Wilder C. Pseudoclefts and Ellipsis // Studia Linguistica. № 54. P. 41–89.
- Geist 2007 — Geist L. Predication and equation in copular sentences: Russian vs. English // Existence: Semantics and syntax. Springer, Dordrecht, 2008. P. 79-105.
- Grosu 1972 — Grosu, Alexander (1972b). The Strategic Content of Island Constraints . Working Papers in Linguistics (13) . Ohio State University.
- Hartmann 2019 — Hartmann J. M. Focus in nominal copula clauses in English //Experiments in Focus: Information Structure and Semantic Processing, Linguistische Arbeiten, eds S. Featherston, R. Hörnig, S. von Wietersheim, and S. Winkler (Berlin: Mouton de Gruyter). 2019. P. 71-103.
- Hartmann, Heycock, 2017 — Hartmann J. M., Heycock C. Variation in copular agreement in Insular Scandinavian //Syntactic variation in insular Scandinavian. 2017. Vol. 1. P. 233-275.
- Hartmann, Heycock 2020 — Hartmann J. M., Heycock C. (Morpho) syntactic Variation in Agreement: Specificational Copular Clauses Across Germanic // Frontiers in psychology. 2020. Vol. 10. P. 2994.
- Heycock 1994 — Heycock C. The internal structure of small clauses: New evidence from inversion //Proceedings of NELS. – 1994. – T. 25.
- Higgins 1979 — Higgins, F. R. The Pseudo-Cleft Construction in English. New York, NY: Garland. 1979.
- Heggie 1988 — Heggie, Lorie A. (1988). The Syntax of Copular Structures. PhD dissertation, Los Angeles, University of Southern California.

- Heycock, Kroch 1999 — Heycock, Caroline and Anthony Kroch (1999). Pseudocleft Connectedness: Implications for the LF Interface Level . *Linguistic Inquiry* (30) : 365–398.
- Heycock , Kroch 2002 — Heycock C., Kroch A. Topic, focus, and syntactic representations // *Proceedings of WCCFL*. – 2002. – T. 21. – C. 101–125.
- Mikkelsen 2005 — Mikkelsen L. *Copular Clauses. Specification, Predication and Equation*. Amsterdam: Benjamins, 2005.
- Mikkelsen 2011 — Mikkelsen, L. (2011). “Copular clauses,” in *Semantics: An International Handbook of Natural Language Meaning*, Vol. 2, eds K. von Stechow, C. Maienborn, and P. Portner (Berlin: De Gruyter), 1805–1829.
- Moro 1991 — Moro A. The Raising of Predicates . *MIT Working Papers in Linguistics*. Vol. 15. P. 193–218.
- Moro 1997 — Moro A. *The Raising of Predicates: Predicative Noun Phrases and the Theory of Clause Structure*. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.
- Partee 1986 — Partee, Barbara 1987. Noun phrase interpretation and type-shifting principles. In: J. Groenendijk, D. de Jong & M. Stokhof (eds.). *Studies in Discourse Representation Theory and the Theory of Generalized Quantifiers*. Dordrecht: Foris, 115–143.
- Partee 2010 — Partee B. H. Specificational copular sentences in Russian and English // *Oslo Studies in Language*. – 2010. – T. 2. – №. 1.
- Rothstein 2001 — Rothstein, Susan 1995. Small clauses and copula constructions. In: A. Cardinaletti & M. T. Guasti (eds.). *Small Clauses*. San Diego, CA: Academic Press, 27–48.
- Schlenker 2003 — Schlenker, Philippe 2003. Clausal equations (a note on the connectivity problem). *Natural Language and Linguistic Theory* 21, 157–214.
- Shlonsky, Rizzi 2018 — Shlonsky, U., and Rizzi, L. (2018). “Criterial Freezing in small clauses and the cartography of copular constructions,” in *Freezing, Studies in Generative Grammar*, eds J. M. Hartmann, M. Jäger, A. Kehl, A. Konietzko, and S. Winkler (Berlin; Boston, MA: De Gruyter Mouton), 29–65.

- Slioussar 2018 — Slioussar N. Forms and features: The role of syncretism in number agreement attraction //Journal of Memory and Language. 2018. Vol. 101. P. 51-63.
- Van Praet 2019 — Van Praet W. Focus assignment in English specificational and predicative clauses: intonation as a cue to information structure? //Acta Linguistica Hafniensia. 2019. Vol. 51. №. 2. P. 222-241.
- Verheugd 1990 — Verheugd, Els (1990). Subject Arguments and Predicate Nominals: A Study of French Copular Sentences With Two NPs . Amsterdam: Rodopi .